



OINARRIAK

BILBOKO HILERRIA

II. Argazki Lehiaketa



Bilboko udalerriko kultura-politikak, helburu gisa, kultur sorkuntza sustatzea eta tokiko kultura eta ondarea sustatzea planteatzen du; alde horretatik, lehiaketa honek argazkigintza adierazpen artistiko gisa sustatzearekin lotzen du Bilboko Udal Hilerriko ondarearen oroitzapena.

Ondorioz, Bilbao Zerbitzuak elkarteak Bilboko Udal Hilerriko II. Argazki Lehiaketarako deia egiten du. Lehiaketa 2023ko apirilaren 22an izango da, larunbatean, eta 8:30etik 13:30era irekiko da, ondorengo oinarriekin bat etorritik.

Lehena. Lehiaketaren xedea

Bilbao Zerbitzuak Bilboko Udal Hilerriarekin zerikusia duten argazkirik onenak saritzeko lehiaketa deitu du, irudiaren bidez sustatu eta prestigioa emateko.

Bigarrena. Parte-hartzaileak

Lehiaketan parte hartu ahal izango du hala nahi duen adin nagusiko edozein pertsonak, zaletuak zein profesionalak, nazionalitatea edo bizilekua edozein dela ere, Bilbao Zerbitzuak-ekin lan-harremanik ez badu.

Parte-hartzaileek oinarri hauetako bosgarren atalean ezarritakoaren arabera formalizatu beharko dute inskripzioa, eta gehienez ere 2023ko apirilaren 22an, larunbatean, 8:30etik 13:30era bitartean, sortutako bi lanekin lehiatu beharko dute.

Bilbao Zerbitzuak elkarteak lehiaketa bertan behera uzteko aukera izango du, baldin eta gutxienez 10 parte-hartzaile baino gehiago ez baditu.

Hirugarrena. Gaiak

Gaia hileta-arteari buruzkoa izango da, adierazpenik zabalenean, eta bereziki azpimarratuko ditu monumentu-, paisaia- eta berezitasun-alderdiak, hileta-sinbologia eta ondare-balioa, bai eta Bilboko hilerriaren esparruan dagoen bake- eta harmonia-sentsazioa ere.

Parte hartzaileek Bilboko Udal Hilerrian obra egiteko lekua aukeratu ahal izango dute, betiere Bilbao Zerbitzuak zerbitzuaren jardueraren ohiko garapenean eragiten ez badu. Horretarako, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko langileen jarraibideei jarraituko zaie.

Era berean, parte-hartzaileek portaera egokia eta errespetuzkoa izan beharko dute erabiltzaileekin, bisitariekin eta langileekin, lehentasuna izango baitute Bilboko udal-hilerriko instalazioetan garatutako hileta-zerbitzuek.

Kanpoan utziko dira hildako pertsonen datu pertsonalak esplizituki agertzen diren obrak edo barrutiari dagozkion zerbitzuak eta lanak egitea.

Bilbao Zerbitzuak elkarteak ziurtzat joko du argazkiaren egileak aurkeztutako lanetan ager daitezkeen pertsonen baimena duela, eta egileari dagokiola intimitaterako eskubidearekin lotutako erantzukizun guztia.

Laugarrena. Lana

Lehiakide bakoitzak ekitaldi honetarako argitaragabeak eta originalak diren bi argazki aurkeztu ahal izango ditu gehienez. Argazki horiek ezin izango dira edozein bitartekotan argitaratu lehiaketa egin aurretik, euskarri digitalen soilik, argazkiak lortzeko erabili den kameraren memoria-txartela aurkeztuta. Argazki horiek Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko bulegoetan deskargatuko dituzte erakundeko langileek, momentuan bertan, eta titularrari itzuliko zaizkio.

Argazki-banaketan, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko langileei izenburu bat eman beharko zaie argazki bakoitzerako.

Argazkiak lehiakide bakoitzak egin beharko ditu 2023ko apirilaren 23an, larunbatean, 8:30etik 13:30era.

Betebehar hori betetzen dela bermatzeko, kontrol-argazki bat hartuko da lehiaketa honetan parte hartzeko nahi-taezko akreditazioa jasotzeko unean.

Argazkiak prozesatzean, errebelatze digitalaren berezko doikuntzak onartuko dira (zurien balantzea, esposizioa, mailak, kontrastea, saturazioa, fokuraztea, binetatzearen ezabatzea...), baita partikulen garbiketa eta ebakin moderatuak ere, erabilitako argazki-kamerak dituenak. Smartphoneak erabili ahal izango dira, betiere irudiak ukitu gabe badaude.

Argazkiak koloretakoak edo zuri-beltzekoak izan daitezke.

Lehiaketako epaimahaiak atzera bota ahal izango ditu oinarri hauekin eta gaiarekin bat ez datozen argazkiak.

Bosgarrena. Inskripzioa

Lehiaketan parte hartu ahal izateko, interesdunek nahitaez eman beharko dute izena 2023ko apirilaren 21eko 10ak arte, Bilbao Zerbitzuak webgunean horretarako irekitako atalaren bidez. Bertan, datu pertsonal hauek eskatuko dira:

1. NAN/AIZ
2. Izen-abizenak
3. Posta-helbidea
4. Posta elektronikoa
5. Telefonoa

Lehiaketa honetan parte hartzeko nahi-taezko akreditazioak pertsonalki jasoko dira, NAN edo AIZ aurkeztuz, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuaren bulegoetan, 8:30etik 9:30era bitartean.

Egiaztatu ez diren pertsonen argazkirik ez da jasoko.

Seigarrena. Aurkezteko epea, tokia eta modua

Lanak 2023ko apirilaren 22ko 13:45era arte aurkeztuko dira, Bilbao Zerbitzuak

zerbitzuaren bulegoetan (Santimami Auzoa 4, 48170, Zamudio, Bizkaia) irudiak lortzeko erabili den kameraren memoria-txartela entregatuz, erakunde-ko langileek berehala deskarga ditzaten eta titularrari itzul diezazkioten.

Gainera, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko langileei lehiaketara aurkeztutako argazki bakoitzaren izenburua esango zaie.

Zazpigarrena. Sariak

Sari hauek ezartzen dira:

- * Lehen saria: 800 €
- * Bigarren saria: 400 €
- * Hirugarren saria: 200 €

Epaimahaiak, egoki iritziz gero, akzesit bat ematea erabaki ahal izango du, eta 200 euroko saria emango zaio.

Sariak indarrean dagoen zerga-legediari lotuta egongo dira, eta legez ezarritako atxikipenak kopuru horien gainean egingo dira.

Sariak taloi izendun bidez ordainduko dira, eta sarituei emango zaizkie horretarako egingo den ekitaldi publikoan.

Saririk lortzen ez duten lehiakideek beren obra laga ahal izango dute, Bilbao Zerbitzuak erakundeak erabil dezan.

Sari-banaketa ekitaldi publiko batean egingo da, behar bezala iragarriko da, eta saridunek jaso beharko dituzte.

Zortzigarrena. Argazkiak lagatzea

Saritutako lanak (1., 2., 3. saria eta akzesita, hala badagokio) Bilbao Zerbitzuak elkarrearen arte-bilduman sartuko dira. Bildumak horien gainean dauden eskubideen titulartasuna izango du, eta edizio- eta erreproduzio-eskubideak

erreserbatuko ditu, bitarteko, denbora edo espazio geografikoaren mugarik gabe, betiere egilearen izena aipatuz, Jabetza Intelektualaren Legean xedatutakoaren muga bakarrarekin.

Parte-hartzaileek argazkien egile-eskubideen titular bakarrak izan beharko dute, eta aurkeztutako lanetan hirugarrenen eskubiderik ez egotearen erantzukizun osoa hartuko dute, bai eta irudi-eskubideengatik egindako erreklamazio guztiena ere.

Bederatziurrena. Epaimahaia

Epaimahaiak sari guztiak edo batzuk eman gabe utzi ahal izango ditu, baldin eta, bere iritziz, aurkeztutako lanek gutxieneko kalitate artistikorik ez dutela uste badu.

Epaimahaia honako hauek osatuko dute: Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko lehendakariak edo hark eskuordetutako pertsonak, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko zuzendari kudeatzaileak, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuko idazkari batek eta argazkigintzaren arloan gutxienez bi profesional entzutetsuk.

Epaimahaia 2023ko apirilaren 22ko 16etatik 18etara bilduko da Bilboko Udal Hilerriko bulegoetan eztabaidatzeko.

Epaimahaiaren erabakia egun bereko 20etan jakinaraziko da. Erabakia apezlaxina eta behin betikoa izango da.

Akta egingo da, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuaren webgunean argitaratuko da eta irabazleei zuzenean jakinaraziko zaie.

Oinarrietan aurreikusi ez den edozein gorabehera antolakuntzak edo epaimahaiak erabakiko du. Epaimahaiakideek egoki iritzitako erabaki tekniko guztiak

hartzeko ahalmena izango dute. Horiek apelaezinak izango dira.

Hamargarrena. Irudiak suntsitzea

Bilbao Zerbitzuak Bildumari dohaintzan eman ez zaizkion argazkiak epaimahaia-
ren erabakiaren ondoren ezabatuko
dira.

Hamaikagarrena. Onarpena eta bermeak

Lehiaketa honetan parte hartzeak be-
rekin dakar oinarri hauek erabat onartu
eta betetzea eta, beraz, ez da onartuko
oinarrietan adierazitakoari edozein
zentzutan eragiten dion inolako errekla-
mazorik.

Lehiaketan zehar oinarri hauetakoren
bat hausten duten lehiakideak deskalifi-
katu egingo dira eta ezingo dira aurkeztu
ondorengo deialdietara.

Lehiaketan parte hartzeak esan nahi du
lehiatzailea dela lehiaketara aurkeztu-
tako obren egiletza-eskubide guztien
titular bakarra, obra horiek argitaraga-
beak eta originalak direla eta laugarren
oinarrian ezarritako epearen barruan
egin dituela.

Lehiaketa honetara aurkeztutako lanen
egileek baimena ematen diote Bilbao
Zerbitzuak elkarteari erreproduzitzeko,
zabaltzeko, argitaratzeko eta helburu
publikoetarako erabiltzeko, betiere
egiletza aipatuz eta egile-eskubideak
errespetatuz.

Hamabigarrena. Erantzukizunetik salbuestea

Bilbao Zerbitzuak beti arduratuko da
obren kontserbazio onaz, eta ez du
bere gain hartuko lehiaketa honeta-

ra aurkezten diren obrak galtzearen
gaineko erantzukizunik, lapurreta, sute
eta abarreatatik, ez eta izan ditzaketen
kalteengatik ere, bai jasotze- eta itzult-
ze-egintzetan, bai haien zaintzapean
dauden bitartean.

Hamahirugarrena. Obrak ustiatzeko eskubideak

Bilbao Zerbitzuak elkarteak beretzat
gordetzen du finalista edo irabazle
suertatzen diren lanak Bilbao Zerbitzuen
webgunean argitaratzeko eskubidea,
epe mugagabea, lehiaketa egiten den
egunetik aurrera, bai eta Bilbao Zerbit-
zuak erakundeak etorkizunean argita-
ratuko dituen paperezko edo bestelako
euskarri fisiko edo digitaleko argitalpe-
netan ere.

Obrak argitaratzeko, beti aipatu beharko
da egilea, eta saritua edo emaila dela
adierazi beharko da.

Lanak informazioetan, aldizkarien
ataletan, webguneetan, sare sozialetan
edo lehiaketarekin zerikusia duen edo
horri erreferentzia egiten dion edozein
argitalpen motatan argitaratu ahal
izango dira.

Bilbao Zerbitzuak zerbitzuak hiruga-
rrenei laga ahal izango dizkie obrak,
lehiaketarekin lotutako informaziorako
bakarrik. Egileek beren obraren gaineko
eskubide moral eta ondarezko guztiak
gordeko dituzte, eta Bilbao Zerbitzuak
elkarteak adierazitako eskubideak baino
ez ditu gordeko.

Bilbao Zerbitzuak elkarteak baztertu
egingo du lehiakideen datu pertsonalak
eta lehiaketara aurkeztutako irudiak
lagatzea, mailegatzea, ustiatzea, saltzea

eta abar, hirugarrenek interes komertzialekin egin dezaketen edozein eskaera.

Hamalugarrena. *Datu pertsonalen babesa*

TRATAMENDUAREN ARDURADUNAREN DATUAK

Arduraduna: Bilbao Zerbitzuak
IFK: Q4800718A

Identitatea: Bilboko Udalaren Tokiko Enpresa Erakunde Publikoa, Osasun eta Kontsumo Arloaren menpe.

Posta helbidea: Santimami Auzoa, 4
48170 Zamudio. Bizkaia

Telefonoa: 944 231 019

Posta elektronikoa: info@zbc.bilbao.eus

DATUAK BABESTEKO ORDEZKARIAREN DATUAK

Identitatea: Datuak Babesteko Ordezkarria (DPD): Modernizazioko Azpiar-
loko Burutza, Bilboko Udaleko Alkatetza,
Kontratazio eta Giza Baliabideen Sailari
atxikia.

Kontaktua: datos@bilbao.eus

TRATAMENDUARI BURUZKO INFORMAZIOA

Izena: Sariak, kultur sustapena eta jarduerak

Helburua: Aire zabaleko argazki- eta pintura-lehiaketak kudeatzea eta antolatzea, irudiaren bidez udal-hilerriak eta -merkatuak sustatzeko eta prestigioa emateko; kultura- eta zientzia-programak, -ekitaldiak eta -jarduerak antolatzea, sustatzea eta horietan laguntzea; bisita gidatuak kudeatzea eta antolatzea.

Tratamenduaren legitimazioa:

- Interesdunaren baimena (DBEOren 6.1.a) artikulua)
- Interes publikoaren alde edo tratamenduaren arduradunari emandako botere publikoak erabiliz egindako misio bat betetzeko beharrezko tratamendua (DBEOren 6.1.e) artikulua)
 - * 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituena
 - * 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeena

Interesdunen kategoriak

- Herritartasun
- Lehiaketetako epaimahaiak
- Ekitaldia ziurtatzeko ase-guru-erakundeak
- Lehiaketa eta sarien irabazleak argitaratzeko komunikabideak (prentsa, web orria)

Datu pertsonalen kategoriak

1. Identifikatzaileak: NAN, izen-abizenak, posta-helbidea, telefonoa, posta elektronikoa, sinadura, sinadura elektronikoa, irudia
2. Ezaugarri pertsonalak: jaioterria eta jaioteguna, adina, sexua, nazionalitatea
3. Akademikoak eta profesionalak: prestakuntza, titulazioak
4. Ekonomikoak: bankuko datuak, aseguruak

Datuen jatorria: Jardueretan edo lehiaketetan parte hartzen duten pertsonak.

Datuen komunikazioa: Sarien emaitzak webgunean argitaratuko dira eta deialdien oinarrietan xedatutakoaren arabera sustatu ahal izango dira.

Kontserbatzeko epea: Datu pertsonalak bildu ziren helburua betetzeko eta helburu horretatik eta datuen tratamendutik erator daitezkeen erantzukizunak ebazteko behar den denboran gordeko dira.

PERTSONA INTERESDUNEN ESKUBIDEAK

Bilbao Zerbitzuak elkartearen aurrean:

- Zure datu pertsonalak tratatzen ari garen ala ez. (2016/679 EB Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, apirilaren 27koa)
- Sartzeko eskubidea: zure datuak kontsultatu nahi badituzu
- Zuzentzeko eskubidea: zure datuak aldatu nahi badituzu
- Ezabatze eskubidea: zure datuak ezabatu nahi badituzu (adibidez, dagoeneko ez badira beharrezkoak jasotako helbururako)
- Mugatzeko eskubidea: datu batzuk bakarrik agertzea nahi baduzu. (Erreklamazioak egiteko baino ez dira gordeko)
- Aurka egiteko eskubidea: zure datuen tratamenduari uko egin nahi badiuzu. (Legezko arrazoiengatik edo erreklamazioak egiteko baino ez dira gordeko)
- Eskubide horien erabilera errazteko, inprimakiak dituzu eskura Bilbao Zerbitzuak webgunearen bidez <https://bilbaozerbitzuak.bilbao.eus>

Babeserako Euskal Bulegoaren aurrean

Eskubide horiek baliatzean uste bazu ez zaizula eman edo behar bezala erantzun, erreklamazioa jar dezakezu Datuak Babesteko Euskal Bulegoan, zure eskubideak babesteko prozedura bat hasteko, honako hauei zuzendu beharko diezu erreklamazioa:

Datuak Babesteko Euskal Bulegoa

- Tomas Zumarraga, 71 - 3. solairua. 01008 Vitoria-Gasteiz
- **Telefonoa:** 945 016 230
Faxa: 945 016 231
- **Posta elektronikoa:** avpd@avpd.es
- **Web gunea:** www.avpd.es

Erreklamazioak agiri hauetakoren bat aurkeztu behar du:

- Bilbao Zerbitzuak elkarteak uko egin dio bere eskubidea aitortzeari
- Posta ziurtatuaren bidez postabulegora bidali izanaren frogagiriarren kopia, eskaera posta ziurtatuaren bidez bidali bada

Informazio gehigarria: bilbaozerbitzuak.bilbao.eus

TRATAMENDU AUTOMATIZATUA

Datu pertsonalak ez dira soilik tratamendu automatizatuan oinarritutako erabakien xede, ondorio juridikoak sortzen badituzte edo interesdunari/eskatzaileari nabarmen eragiten badiote, Datuak Babesteko Erregelamendu Orokorrean berariaz aurreikusitako egoeretan izan ezik.

Profilak egiteko tratamendu automatizuetan ere ez dira erabiltzen.

NAZIOARTEKO TRANSFERENTZIAK

Ez da aurreikusten datu pertsonalak hirugarren herrialdeetara edo nazioarteko erakundeetara transferitzea.

SEGURTASUNeko NEURRI TEKNIKOAK ETA ANTOLAKUNTZAKOAK

Informazio-sistemen kategorizazioa eta segurtasun-neurrien aplikazioa Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasun Eskema Nazionala arautzen duen urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretuan xedatutakoaren arabera egiten da.

Ezarritako segurtasun-neurriak Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasun Eskema Nazionala arautzen duen urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretuaren II. eranskinaren (segurtasun-neurriak) arabera aplikatutakoak dira.

Halaber, Bilbao Zerbitzuak zerbitzuan BilbaoTik-en segurtasun-politikak aplikatzen dira, Bilbao Zerbitzuak erakundeak erabiltzen dituen aplikazioen eta zerbitzarien kudeaketaz, mantentze-lanaz eta segurtasunaz arduratzen den erakundea den aldetik.